



since 1988  
**AUDIO**  
**SYSTEM**  
german sound



# H 10 <sup>EVO</sup>

HELON-SERIES WOOFER

## USER MANUAL/ANLEITUNG



 **VIELEN DANK**

Wir beglückwünschen Sie zum Erwerb eines hochwertigen **AUDIO SYSTEM** Produktes inklusive **GERMAN SOUND**.

**WICHTIG:** Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme des Gerätes vollständig durch.

**ACHTUNG:** Beachten Sie die Vorschriften und Hinweise Ihres Automobilherstellers und achten Sie beim Anschließen auf die richtige Polarität.

**WICHTIG:** Ihr Kaufbeleg dient als Garantienachweis für etwaige Reparaturen oder Austausch. Heben Sie Ihren Kaufbeleg, Bedienungsanleitung und Originalverpackung sorgfältig auf.

**ACHTUNG:** Der Gebrauch von Musikanlagen kann das Hören von wichtigen Verkehrsgereuschen behindern und dadurch während der Fahrt Gefahren auslösen. **AUDIO SYSTEM** Germany übernimmt keine Verantwortung für Gehörschäden, körperliche Schäden oder Sachschäden, die aus dem Gebrauch oder Missbrauch seiner Produkte entsteht. Wir empfehlen Ihnen, die Installation von einer Fachwerkstatt / Einbauspezialist vornehmen zu lassen, da ein fachgerechter Einbau und Anschluss die Voraussetzung für ein klanglich perfektes Ergebnis ist.

**WARNUNG:** Dieses Lautsprechersystem ist in der Lage, sehr hohe Lautstärken zu produzieren. Das Hören mit sehr hohen Lautstärken kann zu Gehörschäden führen.

 **THANK YOU**

Congratulations on purchasing a high quality **AUDIO SYSTEM** product including **GERMAN SOUND**.

**IMPORTANT:** Completely read this operating instruction before installation and use of the device.

**ATTENTION:** Pay attention to advices and instructions of the car manufacturer. Check the polarity after connecting the speakers.

**IMPORTANT:** You will need your purchase receipt as proof of purchase for any and all warranty repairs and for insurance purposes. Keep your receipt, owner's manual and packing materials in a safe location for possible future use.

**ATTENTION:** Use of sound components can impair your ability to hear necessary traffic sounds and may constitute a hazard while driving your automobile. **AUDIO SYSTEM** Germany accepts no liability for hearing loss, bodily injury or property damage as a result of use or misuse of our products. We recommend installing the equipment by an authorized service center or dealer. A professional fitting and connection is the requirement for further warranty and perfect sound.

**WARNING:** This speaker-system is able to produce a high level of loudness. Long-term and excessive exposition can lead to injury of hearing.

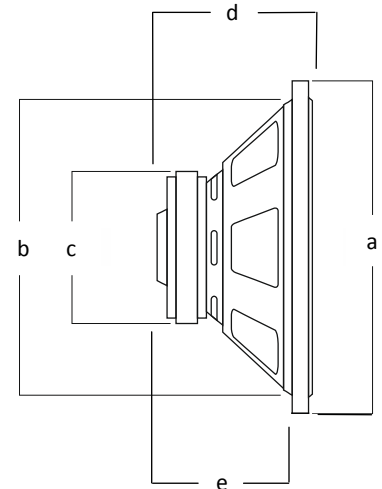
[www.AUDIO-SYSTEM.DE](http://www.AUDIO-SYSTEM.DE)

AUDIO SYSTEM GERMANY FALLTORSTRASSE 6 76707 HAMBRÜCKEN

**MASSE UND MATERIAL**

**DIAMETER AND MATERIAL**

Gewicht	19,4	Kilogramm	Weight
Umfang Aussen ( a )	265	mm	External Diameter ( a )
Einbauöffnung ( b )	239	mm	Installation Diameter ( b )
Magnetdurchmesser( c )	226	mm	Magnet Diameter ( c )
Einbautiefe gesamt ( d )	197	mm	Installation Depth kpl. ( d )
Einbautiefe ( e )	185	mm	Installation Depth ( e )
Membrane	Papier	Paper	Cone
Sicke	Flexyfoam	Flexyfoam	Surround / Edge
Korb	Aluminium	Aluminum	Basket
Zentrierspinne	Connex	Connex	Spider
Schwingspulenträger	0,2mm BL-ALU	0,2mm BL-ALU	Coil former
Staubkappe	Carbon	Carbon	Dust Cap



**LAUTSPRECHER PARAMETER**

**SPEAKER SPECIFIKATIONS**

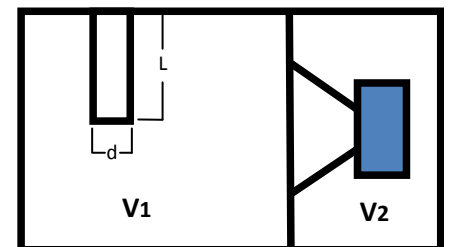
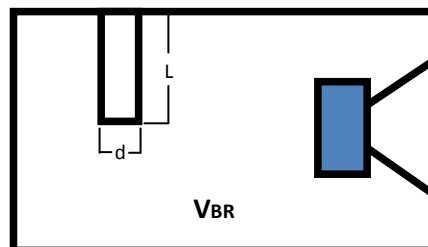
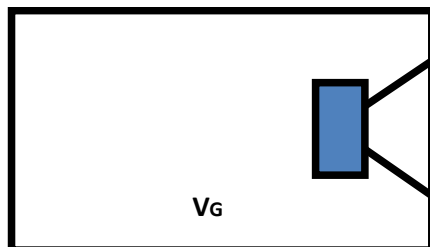
Leistung	Music	<b>2x1200</b>	Watt	Power
	RMS	<b>2x1000</b>	Watt	
Kennschalldruck SPL (2,83V, 1m)	dB	<b>86,7</b>	dB	SPL
Frequenzbereich		32-260	Hz	Frequency Range
Gleichstromwiderstand	Re	2 x 1,9	Ω	DC Resistance
Impedanz	Zn	2x2	Ω	Nominal Impedance
Resonanzfrequenz	Fs	38	HZ	Resonance Frequency
Schwingspulendurchmesser	D	3	Zoll	Voice Coil Diameter
Mechanische Auslenkung	+/-	22	mm	Xmax
Mechanische Güte	Qms	3,932	Qms	Mechanical Q Factor
Elektrische Güte	Qes	0,405	Qes	Electrical Q Factor
Gesamtgüte	Qts	0,368	Qts	Q Factor in Total
Bewegte Masse	Mms	203,42	Gramm	Moving Mass
Äquivalentes Luftvolumen	Vas	13,764	Liter	Equivalent Air Volume
Kraftfaktor	Bl	22,886	Tm	Force Factor
Effektive Membranfläche	Sd	366,44	cm2	Effective Membrane Surface

**EMPFOHLENE GEHÄUSE**

**RECOMMENDED BOXES**

Alle Berechnungen incl. Woofer und mit **AS AEROPORT**

All calculations incl. woofer and with **AS AEROPORT**



Geschlossen sealed	VG	25	Liter

Bass Reflex Vented	Ft	42	Hz
	VBR	40	Liter
	d	90	mm
	L	200	mm

Band Pass Band pass	Fm	55	Hz
	V1	12	Liter
	V2	24	Liter
	d	90	mm
	L	190	mm